

Title (en)  
SEGMENT OF A MODULAR SUPPORT FOR SUPPLY PACKAGE FOR A TWO-STAGE TWISTING OR CABLING MACHINE, MODULAR SUPPORT FOR SUPPLY PACKAGE FOR A TWO-STAGE TWISTING OR CABLING MACHINE AND METHOD FOR SETTING UP A TWO-STAGE TWISTING OR CABLING MACHINE

Title (de)  
VORZWIRNSPINDELSEGMENT, VORZWIRNSPINDELEINHEIT UND VERFAHREN ZUM AUFBAU EINER ZWEISTUFIGEN ZWIRN- ODER KABLIERMASCHINE

Title (fr)  
SEGMENT DE SUPPORT POUR BOBINES D'ALIMENTATION MACHINE DE CÂBLAGE OU DE RETORDAGE DOUBLE TORSION, SUPPORT POUR BOBINES D'ALIMENTATION MACHINE DE CÂBLAGE OU DE RETORDAGE DOUBLE TORSION ET PROCÉDÉ DE RÉALISATION D'UNE MACHINE DE CÂBLAGE OU DE RETORDAGE DOUBLE TORSION

Publication  
**EP 3208369 A1 20170823 (DE)**

Application  
**EP 17152116 A 20170119**

Previously filed application  
102016001957 20160219 DE

Priority  
DE 102016001957 A 20160219

Abstract (en)  
[origin: CN107099887A] The present invention relates to a pre-twisting spindle segment, pre-twisting spindle unit and method for building a two-stage twisting or cabling machine. The pre-twisting spindle segment comprises a supporting frame with a plurality of pre-twisting spindles, each of which is provided for accommodating a feeding spool from which a thread can be fed to a final twisting spindle point of a final twisting spindle unit of the twisting or cabling machine, wherein a controllable driving device can be configured to limited drive a pre-twisting spindle and the driving device is connected to an electronic unit via an interface for controlling the driving device. The pre-twisting spindle segment is configured to modularly couple, arrange and/or fasten the a spindle expansion segment which has the other supporting frame with the other pre-twisting spindle for mounting the other feeding spool and driven by a motor. The other thread can be fed to the final twisting spindle point of the final twisting spindle unit from the other feeding spool, and the spindle expansion segment comprises the other controllable driving device for driving the other pre-twisting spindle. The electronic unit is configured to control the other driving device.

Abstract (de)  
Die vorliegende Erfindung betrifft ein Vorzwirnspindelsegment (8) für eine zweistufige Zwirn- oder Kabliermaschine (1). Das Vorzwirnspindelsegment (8) umfasst einen Tragrahmen (12) mit einer Mehrzahl an Vorzwirnspindeln (10), welche jeweils zur Aufnahme einer Vorlagespule vorgesehen sind, von welcher ein Faden zu einer Auszwirnspindelstelle (4) einer Auszwirnspindereinheit (2) der Zwirn- oder Kabliermaschine (1) abziehbar ist, wobei den Vorzwirnspindeln (10) zum definierten Antrieb wenigstens eine ansteuerbare Antriebseinrichtung (14) zugeordnet ist, welche mit einer Elektroneinheit (16) mit wenigstens einer Schnittstelle zum Ansteuern der wenigstens einen Antriebseinrichtung (14) gekoppelt oder koppelbar ist. Das Vorzwirnspindelsegment (8) zeichnet sich dadurch aus, dass das Vorzwirnspindelsegment (8) zum modularen Koppeln, Anordnen und/oder Befestigen wenigstens eines Spindelerweiterungssegments (18) eingerichtet ist, welches einen weiteren Tragrahmen (22) mit wenigstens einer motorisch antreibbaren weiteren Vorzwirnspindel (20) zur Aufnahme einer weiteren Vorlagespule, von welcher ein weiterer Faden zu einer Auszwirnspindelstelle (4) der Auszwirnspindereinheit (2) abziehbar ist, und wenigstens eine ansteuerbare, die wenigstens eine weitere Vorzwirnspindel (10) antreibbare weitere Antriebseinrichtung (24) aufweist, wobei die Elektroneinheit (16) zum Ansteuern der wenigstens einen weiteren Antriebseinrichtung (24) eingerichtet ist.

IPC 8 full level  
**D01H 1/18** (2006.01)

CPC (source: CN EP RU)  
**D01H 1/10** (2013.01 - CN); **D01H 1/18** (2013.01 - CN EP); **D01H 1/24** (2013.01 - CN); **D01H 7/86** (2013.01 - RU)

Citation (applicant)  
EP 1357208 A1 20031029 - GALAN TEXTILE MACHINERY S L [ES]

Citation (search report)  

- [YD] EP 1357208 A1 20031029 - GALAN TEXTILE MACHINERY S L [ES]
- [Y] EP 2501634 A1 20120926 - B TSR INT SPA [IT]
- [Y] CN 204752989 U 20151111 - HANGZHOU NEW HELI TEXTILE MACHINERY CO LTD

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 3208369 A1 20170823**; **EP 3208369 B1 20201223**; CN 107099887 A 20170829; CN 107099887 B 20190101;  
 DE 102016001957 A1 20170824; ES 2847762 T3 20210803; RU 2017105278 A 20180817; RU 2017105278 A3 20200513;  
 RU 2731922 C2 20200909

DOCDB simple family (application)  
**EP 17152116 A 20170119**; CN 201710077559 A 20170214; DE 102016001957 A 20160219; ES 17152116 T 20170119;  
 RU 2017105278 A 20170217